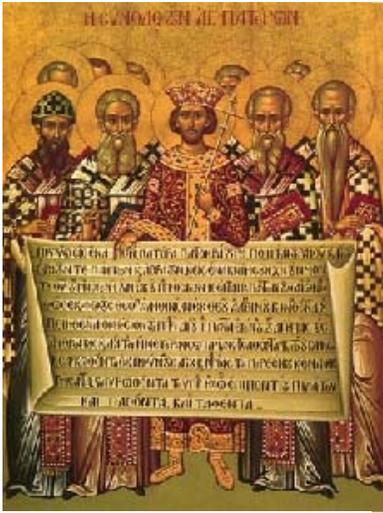
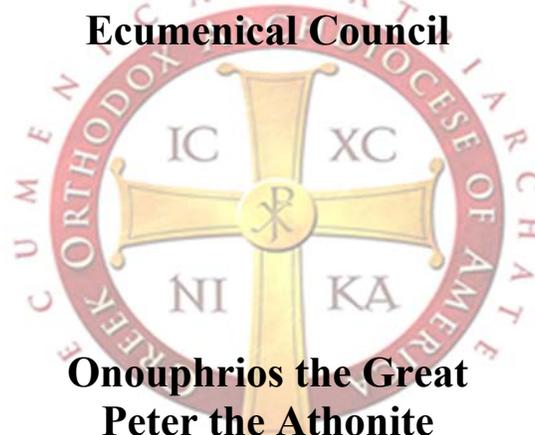


# *Saint Katherine Greek Orthodox Church*



**Sunday, June 12, 2016**

**Fathers of the First  
Ecumenical Council**



**Onouphrios the Great  
Peter the Athonite**



## *Apolytikion of the Day (2<sup>nd</sup> Plagal Tone)*

Angelic Powers were above Thy tomb, and they that guarded Thee became as dead. And Mary stood by the grave seeking Thine immaculate Body. Thou hast despoiled Hades and wast not tried thereby. Thou didst meet the Virgin and didst grant us life. O Thou Who arise from the dead, Lord, glory be to Thee.

Αγγελικαί Δυνάμεις επί το μνήμα σου, και οι φυλάσσοντες απενεκρώθησαν, και ιστατο Μαρία εν τω τάφω, ζητούσα το άχραντόν σου σώμα. Εσκύλευσας τον Άδην, μη πειρασθείς υπ' αυτού, υπήντησας τη Παρθένω, δωρούμενος την ζωήν, ο αναστάς εκ των νεκρών, Κύριε δόξα σοι.

## *Apolytikion of Fathers of 1<sup>st</sup> Ecumenical Council (4<sup>th</sup> Plagal Tone)*

You are greatly glorified, O Christ our God, who established our Fathers as luminaries upon the earth, and through them led us all to the true Faith, O Most compassionate, glory to You.

Υπερδεδοξασμένος ει, Χριστέ ο Θεός ημών, ο φωστήρας επί γης τους Πατέρας ημών θεμελιώσας, και δι' αυτών προς την αληθινήν πίστιν, πάντας ημάς οδηγήσας, Πολυεύσπλαγγνε, δόξα Σοι.

## *Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1<sup>st</sup> Tone)*

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν. Ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

## *Kontakion of the 2<sup>nd</sup> Plagal Tone)*

O Christ our God, upon fulfilling Your dispensation for our sake, You ascended in Glory, uniting the earthly with the heavenly. You were never separate but remained inseparable, and cried out to those who love You, "I am with you and no one is against you."

Την υπέρ ημών πληρώσας οικονομίαν, και τα επί γης ενώσας τοις ουρανόις, ανελήφθης εν Δόξη, Χριστέ ο Θεός ημών, ουδαμόθεν χωριζόμενος, αλλά μένων αδιάστατος, και βοών τοις αγαπόσι Σε. Εγώ ειμι μεθ' ημών, και ουδείς καθ' υμών.

Rev. Fr. Constantinos A. Pavlakos  
Proistamenos  
(O) 703-671-1515 (C) 571-213-1109  
[frcostas@stkchurch.com](mailto:frcostas@stkchurch.com)

Jim Stoucker  
President, Parish Council  
Home: 703-690-1050  
[jstoucker@aol.com](mailto:jstoucker@aol.com)

Lori Nelson  
Bookkeeper  
703-671-1515  
[nelson@stkchurch.com](mailto:nelson@stkchurch.com)

Sophia Tsangali  
Secretary/Teacher  
703-671-1515  
[tsangali@stkchurch.com](mailto:tsangali@stkchurch.com)

## ***Epistle Reading***

*Blessed are you, O Lord, the God of our fathers.*

*For you are just in all you have done.*

*The reading is from the Acts of the Apostles.*

**Acts of the Apostles 20:16-18, 28-36** – IN THOSE DAYS, Paul had decided to sail past Ephesos, so that he might not have to spend time in Asia; for he was hastening to be at Jerusalem, if possible, on the day of Pentecost. And from Miletos he sent to Ephesos and called to him the elders of the church. And when they came to him, he said to them: "Take heed to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for the church of God which he obtained with the blood of his own Son. I know that after my departure fierce wolves will come in among you, not sparing the flock; and from among your own selves will arise men speaking perverse things, to draw away the disciples after them. Therefore be alert, remembering that for three years I did not cease night or day to admonish every one with tears. And now I commend you to God and to the word of his grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. I coveted no one's silver or gold or apparel. You yourselves know that these hands ministered to my necessities, and to those who were with me. In all things I have shown you that by so toiling one must help the weak, remembering the words of the Lord Jesus, how he said, 'it is more blessed to give than to receive.'"

And when he had spoken thus, he knelt down and prayed with them all.

## ***Gospel Reading***

**John 17:1-13** – AT THAT TIME, Jesus lifted up his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son that the Son may glorify you, since you have given him power over all flesh, to give eternal life to all whom you have given him. And this is eternal life, that they know you the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. I glorified you on earth, having accomplished the work which you gave me to do; and now, Father, you glorify me in your own presence with the glory which I had with you before the world was made.

"I have manifested your name to the men whom you gave me out of the world; yours they were, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything that you have given me is from you; for I have given them the words which you gave me, and they have received them and know in truth that I came from you; and they have believed that you did send me. I am praying for them; I am not praying for the world but for those whom you have given me, for they are mine; all mine are yours, and yours are mine, and I am glorified in them. And now I am no more in the world, but they are in the world, and I am coming to you. Holy Father, keep them in your name, which you have given me, that they may be one, even as we are one. While I was with them, I kept them in your name, which you have given me; I have guarded them, and none of them is lost but the son of perdition, that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you; and these things I speak in the world, that they may have my joy fulfilled in themselves."

---

**"Theology of Creation"** by Metropolitan Kallistos of Diocleia – A plenary lecture of the 20<sup>th</sup> Anniversary Orientale Lumen Conference "*Creation: Our Shared Inheritance*". Thursday, June 24, 2016 at St. Mark Orthodox Church (7124 River Road, Bethesda, MD 20817). Open to the public. Vespers for the Nativity of St. John 6:30 pm, Lecture 7:15 pm, Reception 8:00 p.m.

## *Announcements*

**Philoptochos** – To sponsor Coffee Hour after a Memorial Service is a \$175.00 donation. It will include set up coffee, 100 koulourakia, 100 paximathia, putting koliva in cups and cleaning up. Donations need to be sent to Saint Katherine's in advance. Please write checks to: *Saint Katherine Greek Orthodox Church*. Parishioners will call the church first for the date and all their information and then, they can contact Mary Varlas at (703) 965-4161 or Eleni Kanakos at (703) 969-8364.

**Teach Youth Basic Orthodoxy in Guatemala This Summer** – In Guatemala there are hundreds of children and young adults hungry to learn more about their Orthodox Christian Faith. A short-term OCMC mission team has been invited to offer a summer Church school program for two communities outside Nuevo Conception in Southwest Guatemala to teach basic Orthodoxy. If you have a heart for youth or teaching, please prayerfully consider joining this team which will serve from June 15<sup>th</sup> to the 28<sup>th</sup>, 2016. To learn more or apply, visit [http://www.ocmc.org/about/view\\_team.aspx?TeamId=170](http://www.ocmc.org/about/view_team.aspx?TeamId=170), e-mail [teams@ocmc.org](mailto:teams@ocmc.org), or call 1-877-463-6784, ext. 141.

**Need for Catechetical School Teachers** – A few of our dearly loved Sunday School teachers will be stepping down after many years of service. As a result, we need stewards who are willing to fill these openings for the continued Christian Education of our children. We are looking to fill these positions for the 2016-2017 school year, so please contact Bill and/or Elaine Porter at [beporter1@verizon.net](mailto:beporter1@verizon.net) ASAP. Thank you in advance!

**The Saint Katherine HEC Greek School** is leading an initiative to include Modern Greek as part of the Fairfax County “credit by exam” program. To do so, we need to collect 200 names of FCPS junior high and high school students who know Greek. If we are successful, our children can obtain high school credit for their knowledge of Greek. If you or your child is currently enrolled in grades 6-12 in a FCPS school and know Greek, please contact [pelekasisgreece@yahoo.com](mailto:pelekasisgreece@yahoo.com) to provide your/your child's information so we can collect the 200 names.

**Kindergarten Teacher** – The Hellenic Education Center in Falls Church is seeking for an English language teacher for its inaugural kindergarten class for 2016-2017. This is a 6 time position (4.5 hours daily) in a Greek immersion program. This position can be turned into a full time position by adding a preschool class or before/after care responsibilities, according to the candidate's preference. Learn more about our school at [ealexopoulou@stkchurch.com](mailto:ealexopoulou@stkchurch.com) or [www.stkhec.org](http://www.stkhec.org).

**Project Mexico Car Wash/Bake Sale Fundraiser** – This morning, after Liturgy get your car washed, buy some baked goods, and support our Project Mexico team. Funds raised will also help to purchase gifts for the children at Saint Innocent's Orphanage, where the team will be staying.

**Monumental Missions Walk, October 15, 9:00 a.m.-12:00 p.m.** Save the date! The tent will be set up on the DC Mall near 3<sup>rd</sup>/4<sup>th</sup> Streets, next to the American Indian Museum. The 2-3 mile walk will go past the Capital and other monuments/memorials in the area. Please consider picking up a registration form/sponsor sheet available after church and ask family and friends to sponsor you for the walk. Help us raise funds for OCMC and local VA charities, while walking with other Orthodox Christians. Checks should be made out to Saint Katherine Church, with “Monumental Missions Walk 2016” in the memo line. If questions, email Eleni Porter at [beporter1@verizon.net](mailto:beporter1@verizon.net).

**Orthodox Youth Day at Kings Dominion** – The June 28 Regional Orthodox Youth Day at Kings Dominion will not take place. Fr. Costa will try to organize a day at Kings Dominion with our local churches later this summer. If it comes to fruition, the information will be in the Sunday bulletins and mailed to our listserv.

**Pray – Volunteer – Donate! Focus North America Summer Feeding** – Childhood hunger is a problem that affects over 21 million children in the United States. In the District of Columbia alone, 13.2% of all households are food insecure. For two weeks this summer the Orthodox Churches of D.C. will serve over 15,000 meals to children who suffer from childhood hunger. Volunteer are needed to prepare and distribute meals. We need you **June 27 – September 2!** Sign up to volunteer at [WWW.FOCUSNORTHAMERICA.ORG/WASHINGTONDC](http://WWW.FOCUSNORTHAMERICA.ORG/WASHINGTONDC). For questions email or call [DC@FOCUSNA.ORG](mailto:DC@FOCUSNA.ORG), 866-267-3083.

## Church Services

Saturday, June 18	<i>Saturday of Souls – Ψυχοσάββατον</i> , Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.
Sunday, June 19	<i>Holy Pentecost – Της Αγίας Πεντηκοστής</i> Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m. – <i>Father's Day</i>
Friday, June 24	<i>Nativity of Saint John the Baptist – Γεννέθλιον Ιωάννου Προδρόμου</i> Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.
Sunday, June 26	<i>All Saints – Των Αγίων Πάντων</i> Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.
Monday, June 27	<i>Apostles Fast Begins – Αρχεται η νηστεία των Αποστόλων</i>
Wednesday, June 29	<i>Holy Apostles Peter and Paul – Των Αγίων Αποστόλων Πέτρου και Παύλου</i> Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

**Offertory Prayer.** O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

**Προσευχή Προσφοράς.** Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξίλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting:

[http://www.saint-katherines.org/about\\_us/sunday-bulletins](http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins)



METROPOLIS OF  
NEW JERSEY

### Church Organizations

Acolyte Captains – Nicholas Vazquez and Chad Veleziz	Philoptochos President – Eleni Kanakos 703-938-8360
Protos-Psalter – James Loizou 703-356-8220	YAL President – Faye Anson 703-437-5747
Choir Director – Nick Kyros (703) 981-2526	GOYA President – Theo Karounos 703-321-3009
Catechetical School – Bill Porter 703-901-2404	JOY – Toula Christou 703-533-0055
Hellenic Education Center – Eleni Alexopoulou 703-671-7715	HOPE – Vaitsa Bousbouras, vsbousbouras@yahoo.com



3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Visit:

[www.saint-katherines.org](http://www.saint-katherines.org)

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church